

Einverständniserklärung: Kind geht allein nach Hause Consent form: child goes home alone

Name und Vorname des Kindes
Surname and forename of the child

Geburtsdatum
Date of birth

Anschrift
Address

Uns ist bekannt, dass die Verantwortung für den Weg zur und von der Einrichtung bei uns liegt (Ziffer. 4.2 der Ordnung der Tageseinrichtung für Kinder).

Wir versichern, dass unser Kind grundsätzlich allein – ohne Beeinträchtigung seines Wohls – nach Hause kommen kann. Wir versichern hierzu,

- dass unser Kind nach seiner Persönlichkeit und nach seinen motorischen Fähigkeiten den konkreten Heimweg allein bewältigen kann;
- dass wir den Heimweg selbst genau kennen und daher auch die möglicherweise auftretenden Gefahren bewerten können;
- dass wir den Heimweg mit unserem Kind ausführlich besprochen und über Gefahren und gefahrvermeidende Verhaltensweisen ausführlich belehrt haben und in angemessenen Abständen auch weiter belehren werden und
- dass wir für eine sichere Abholung unseres Kindes sorgen werden, wenn es nach der fachlichen Beurteilung des Kindergartenpersonals – welches uns insoweit unverzüglich informiert – aufgrund besonderer Umstände den Heimweg ausnahmsweise nicht in der vorgesehenen Weise antreten kann.

Wir wissen, dass wir bei Zweifeln hinsichtlich der Einschätzung unseres Kindes die Hilfe des Trägers in Anspruch nehmen können.

We are aware that we are responsible for our child on the way to and from the facility (pursuant to 4.2 in the Rules of the Child Day-Care Centre).

We hereby confirm that our child can return home alone without impairing their well-being. We also confirm that:

- our child is capable of taking the designated route home in terms of their personality and motor skills
- we know the route home in detail and can therefore assess any possible risks that may occur
- we have discussed the route home with our child in detail and informed them about risks and ways to avoid risks and danger in detail and will continue to do so at appropriate intervals
- we will ensure that our child can be safely collected when, according to the professional judgement of the staff at the facility, who shall inform us immediately in this respect, the route home cannot be taken as planned by way of exception due to special circumstances

We are aware that help is available from the organisation running the facility in the case of doubt when assessing whether our child is capable of returning home alone.

Ort Place

Datum Date

Unterschrift Personensorgeberechtigte*r¹
Signature person with custody*

Unterschrift Personensorgeberechtigte*r¹
Signature person with custody*

¹ Die Unterzeichnung hat immer durch alle Personensorgeberechtigten zu erfolgen, es sei denn die personensorgeberechtigten Eltern leben getrennt und das Kind hält sich mit Einwilligung des einen Elternteils oder aufgrund einer gerichtlichen Entscheidung gewöhnlich bei dem anderen Elternteil auf; in diesem Fall genügt die Unterschrift desjenigen Elternteils, bei dem das Kind lebt.

¹ The consent form must always be signed by all persons with custody unless the parents with custody live separately and the child is staying with one parent with the consent of the other parent or normally stays with the parent on account of a court decision; in this case the signature of the parent with whom the child is living shall suffice.